



## DLF für Atemschutz- und Tauchgeräte

CE-Kennzeichnung nach RL 2014/68/EU (PED/DGRL) („Druckgeräte“)  
Wiederkehrende Prüfung: spätestens nach 5 Jahren

Stempelung: 04.11  16 11/04  16 (Prägung oder Aufkleber)

Herstellung: 2011/04


Lebensdauerkennzeichnung (nur CFK): FIN (FINAL) 2041/04 oder NLL (non limited lifetime = 42 Jahre)

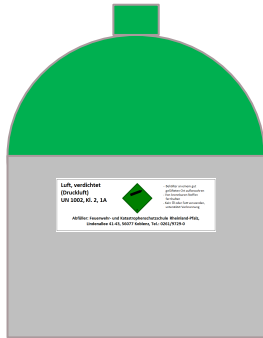
### **Maßnahmen nach Ablauf der Prüffrist:**

Kein Betrieb zulässig!

Siehe BetrSichV § 15 (3) Wiederkehrende Prüfung

PED: Pressure-Equipment-Directive  
TPED: Transport-PED  
w kp: Wiederkehrende Prüfung (TÜV)

Zukünftige ZÜS:  TÜV Nord, Dekra, Loyds Register, ... unter [www. baua.de](http://www.baua.de)



## DLF für Arbeitsgeräte „Druckluft“

$\pi$ -Kennzeichnung nach RL 2010/35/EU (TPED) („ortsbewegliche Druckgeräte“)  
Wiederkehrende Prüfung: spätestens nach 10 Jahren

Stempelung:



(Prägung oder Aufkleber)

(Monat nur bei w kp < 10 Jahre, dann jj/mm)

Herstellung:

2011/04

Lebensdauerkennzeichnung: siehe CE-Flasche

### **Maßnahmen nach Ablauf der Prüffrist:**

Bestimmungsgemäßes entleeren gestattet

Siehe Leitlinie C23.3 zur BetrSichV

Prüf- und Zert.St.: Bureau Veritas, TÜV Nord, Dekra, Loyds Register, Arrow Head,...

PED: Pressure-Equipment-Directive  
TPED: Transport-PED  
w kp: Wiederkehrende Prüfung (TÜV)



# DRUCKLUFTFLASCHEN DER FEUERWEHR

Kennzeichnung aus Sicht Gefahrgut- und Gefahrstoffrecht  
(ADR, CLP und GefStoffV) ( inkl. BOS)



Rheinland-Pfalz

FEUERWEHR- UND  
KATASTROPHENSCHUTZSCHULE

ADR: Flaschenaufkleber nach DIN EN ISO 7225: „Gasflaschen - Gefahrgutaufkleber“

<p><b>Luft, verdichtet (Druckluft)</b> UN 1002, Kl. 2, 1A</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Behälter an einem gut gelüfteten Ort aufbewahren</li> <li>- Von brennbaren Stoffen fernhalten</li> <li>- Kein Öl oder Fett verwenden, unterstützt Verbrennung</li> </ul>
<p>Abfüller: Feuerwehr- und Katastrophenschutzschule Rheinland-Pfalz, Lindenallee 41-43, 56077 Koblenz, Tel.: 0261/9729-0</p>		

CLP: Kennzeichnung nach Artikel 17 und Anhang I

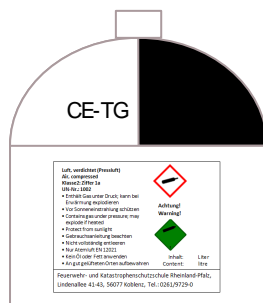
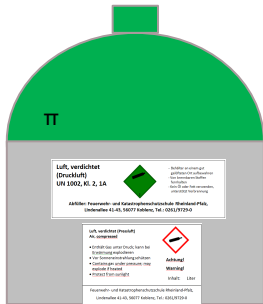
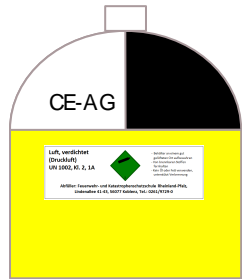
CLP + ADR

<p><b>Luft, verdichtet (Pressluft)</b> Air, compressed Klasse2: Ziffer 1a UN-Nr.: 1002</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enthält Gas unter Druck; kann bei Erwärmung explodieren</li> <li>• Vor Sonneneinstrahlung schützen</li> <li>• Contains gas under pressure; may explode if heated</li> <li>• Protect from sunlight</li> <li>• Gebrauchsanleitung beachten</li> <li>• Nicht vollständig entleeren</li> <li>• Nur Atemluft EN 12021</li> <li>• Kein Öl oder Fett anwenden</li> <li>• An gut gelüfteten Orten aufbewahren</li> </ul>	  	<p><b>Achtung! Warning!</b></p> <p>Inhalt:    Liter Content:    litre</p>
<p>Feuerwehr- und Katastrophenschutzschule Rheinland-Pfalz, Lindenallee 41-43, 56077 Koblenz, Tel.: 0261/9729-0</p>		

<p><b>Luft, verdichtet (Pressluft)</b> Air, <u>compressed</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enthält Gas unter Druck; kann bei <u>Erwärmung</u> explodieren</li> <li>• Vor Sonneneinstrahlung schützen</li> <li>• Contains gas under pressure; may <u>explode if heated</u></li> <li>• <u>Protect from sunlight</u></li> </ul>		<p><b>Achtung! Warning!</b></p> <p>Inhalt:    Liter</p>
<p>Feuerwehr- und Katastrophenschutzschule Rheinland-Pfalz, Lindenallee 41-43, 56077 Koblenz, Tel.: 0261/9729-0</p>		

# DRUCKLUFTFLASCHEN DER FEUERWEHR

## Kennzeichnung nach Gefahrgut- und Gefahrstoffrecht (ADR, CLP und GefStoffV) (inklusive BOS)



Vorgang:	Luft, verdrichtet (Druckluft) UN 1002, Kl. 2, 1A	Luft, verdrichtet (Pressure Air, compressed)	Bemerkung:
Verwendung des DB innerbetrieblich der Feuerwehr XY:	Ja (nach GefStoffV ausreichend)	Nein (nicht notwendig nach CLP)	Regelung aus der GefStoffVO §8 (Abs. 2) Nr. 1. u. 2. Allgemeine Schutzmaßnahmen: Ausreichende Information über Gefahren bei innerbetr. Nutzung
Transport des gefüllten DB innerhalb der Feuerwehr XY	Ja (Aufkleber vorhanden)	Nein	Vorhandene Aufkleber nach EN 1089-2 weiterverwendbar, Norm wurde zurückgezogen. Neu: DIN EN ISO 7225
Transport des gefüllten DB außerhalb Feuerwehr	Ja (Aufkleber vorhanden)	Ja	Vollumfänglich ADR und CLP
Füllen des DB innerhalb der Feuerwehr XY	Ja (Aufkleber vorhanden) s. Verwendung	Nein	
Füllen des DB für Dritte (außerhalb der Feuerwehr XY): - THW, DLRG, ... - Sporttaucher - Sportschützen - Feuerwehr AB	Ja	Ja	Anwendung CLP-VO: „Inverkehrbringen“ somit Kennzeichnung nach ADR und CLP. Beachtung der BetrSichVO: Erlaubnisvorbehalt §13: Füllen für Dritte.